



St. Leonhard's

St. Mary's

Holy Cross

---

SEPTEMBER 2024



### **POPE'S PRAYER INTENTION FOR SEPTEMBER**

**For the cry of the Earth** - We pray that each one of us will hear and take to heart the cry of the Earth and of victims of natural disasters and climactic change, and that all will undertake to personally care for the world in which we live.

## SEPTEMBER 2024

Sunday, 01.09.	09.30	Holy Cross	Mass ( <i>Fr. Christian Enke</i> )
	17.00	St. Mary's	Mass ( <i>Fr. Reginald Nwakoloi</i> )
Tuesday, 03.09.	18.00	St. Leonhard's	Mass ( <i>Fr. Christian Enke</i> )
Saturday, 07.09.	18.00	St. Leonhard's	Mass followed by Adoration ( <i>Fr. Christian Enke</i> )
Sunday, 08.09.	09.30	Holy Cross	Mass (Indian Feast) followed by Adoration ( <i>Fr. Christian Enke</i> )
	17.00	St. Mary's	Mass followed by Adoration ( <i>Fr. Christian Enke</i> )
Tuesday, 10.09.	18.00	St. Leonhard's	<b>CANCELLED</b>
Saturday, 14.09.	18.00	St. Leonhard's	Mass ( <i>Fr. Rayan Lobo</i> )
Sunday, 15.09.	09.30	Holy Cross	Mass ( <i>Fr. Christian Enke</i> )
	17.00	St. Mary's	Mass ( <i>Fr. Christian Enke</i> )
Tuesday, 17.09.	18.00	St. Leonhard's	<b>CANCELLED</b>
Saturday, 21.09.	18.00	St. Leonhard's	Mass ( <i>Fr. Christian Enke</i> )
Sunday, 22.09.	09.30	Holy Cross	<b>CANCELLED</b>
	12.00	Parish Picnic	at St. Christophorus ( <i>Fr. Christian Enke</i> )
	17.00	St. Mary's	<b>CANCELLED</b>
Tuesday, 24.09.	18.00	St. Leonhard's	Mass ( <i>Fr. Christian Enke</i> )
Saturday, 28.09.	18.00	St. Leonhard's	Mass ( <i>Fr. Christian Enke</i> )
Sunday, 29.09.	09.30	Holy Cross	Mass ( <i>Fr. Christian Enke</i> )
	17.00	St. Mary's	Mass ( <i>Fr. Rayan Lobo</i> )

Parish Collection Sums:

June 2024: 2,289.30 € / July 2024: 1,777.59 €

We thank you for your continued generosity!

A warm invitation to join us at our annual

## PARISH PICNIC

„The Sustainability Picnic“

**Sunday, SEPTEMBER 22nd**  
starting at 12.00 noon with Mass

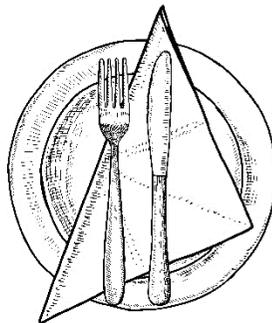
**Location: St. Christophorus Church**

An den Drei Steinen 42c

60435 Frankfurt/Preungensheim

*Nearest public transport stop:*

*Theobald-Ziegler-Straße on the U5 line.*



**Attendees are requested to please bring:**

**(1) a salad and/or dessert**

*(Meat and drinks will be provided by the parish)*

**(2) A prize for the tombola/raffle**

*(Proceeds from the tombola go to the parish charity)*

In order to make this event more sustainable, we ask all who attend to please BRING YOUR OWN plates, cutlery, cups, napkins – the **NON-DISPOSABLE** kind - (and to please take them back home with you afterwards) The parish will not provide paper plates, etc. Thank you for your help in cutting down on the waste!

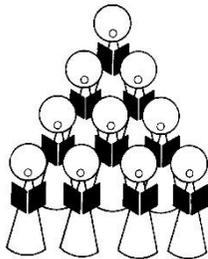
*\*\*\* Please consider bringing an extra plate and cutlery to share with your neighbor, in case they forget. \*\*\**

**Registration is required** so that we know how much food and drink to order. To register your attendance, please email the parish office: [international@parish-frankfurt.de](mailto:international@parish-frankfurt.de).

**Final day for registration: Tuesday, September 17**

## **ADORATION WEEKEND – September 7<sup>th</sup> / 8<sup>th</sup>**

On the second weekend of September you will have the opportunity to spend a few minutes in prayer before the Blessed Sacrament at the end of each of our Masses.



**CANTORS WANTED** - For the cantor ministry in our parish we are looking for singers for all three church locations who would like to participate in the proclamation of the Word of God. Cantors enrich the church services with lead vocal parts, alternate chants and liturgical singing. Rehearsals take place by appointment. Anyone interested in becoming a cantor is

welcome to contact music director Benedikt Milenkovic (b.milenkovic@parish-frankfurt.de or 069-219365013) for more information.

**PARISH COMMITTEES** - The Parish Council is considering the formation of various Parish committees, which would give you, our parishioners, a chance for active participation, and service to others. Each committee offers a unique opportunity to contribute your time, talents, and insights towards building a more vibrant Parish. Questionnaires will be distributed at Mass to ascertain which committees you would be interested in. Please take some time to give us your feedback. Thanks!

## **FIRST HOLY COMMUNION CLASSES**

We are now accepting registrations for the 2024-2025 First Holy Communion preparation class, which is for **children ages 8+**. If you wish to enroll your child, please email the parish office ASAP (international@parish-frankfurt.de). Classes will begin late September.



**OFFICE CLOSED** – Please note that the Parish Office will be closed from **September 5-13**.

## **UPCOMING IN OCTOBER: FAMILY MASS – October 6th**

The Sunday Mass at Holy Cross on Oct 6th will be for both “young” and “old” alike ... with certain elements geared especially towards children incorporated into the regular Sunday Mass.

St.  
Leonhards

**FOOD DONATIONS** – Each Saturday at Mass we collect non-perishable, non-refrigerated food for the Mother Teresa Sisters (things like marmalade, fruit teas, sugar, margarine, dried meats, e.g. salami). Simply place your items in the basket in the back of church.

**WEEKDAY MASS** - Please note that there will be **NO MASS** on the following Tuesdays: **September 10 + 17**

Holy  
Cross

**FOOD DONATIONS** - We collect food for the Missionary Sisters of Charity each Sunday. We need non-perishable food items, e.g. pasta, sauce, soups, cereals, etc. Especially important: marmalade, fruit teas, sugar, margarine, dried meats, e.g. salami and cheese that does not require refrigeration.

**COFFEE SOCIAL AFTER MASS** – You are most welcome to join us for some refreshments Sundays after Mass. In order to help with reducing the waste, we ask you please to bring your OWN CUP. Paper or plastic cups will no longer be available.

**INDIAN / PAKASTANI / SRI LANKAN FEAST**  
**Sunday, September 8<sup>th</sup>**

This traditional feast will be celebrated liturgically during the 9:30 Sunday Mass at Holy Cross on September 8<sup>th</sup> ,, and also afterwards at the coffee social in the parish hall, with delicious food and drink prepared by members of our Indian/Pakastani/Sri Lankan community. All are most welcome to attend!



St.  
Mary's

**FOOD DONATIONS** - You can bring your food donations for the Hattersheim-Hofheim Tafel each Sunday to Mass. The Tafel is especially in need of items such as sugar, flour, cooking oil, non-refrigerated milk and canned goods.

**MASS RESPONSES**

**Penitential Act** - I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have done and in what I have failed to do, through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore I ask

blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.

Or           PRIEST: Lord, have mercy.   PEOPLE: Lord, have mercy.

                  PRIEST: Christ, have mercy. ALL: Christ, have mercy.

                  PRIEST: Lord, have mercy.   ALL: Lord, have mercy.

**Gloria** - Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you, we bless you, we adore you, we glorify you, we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

**Profession of Faith** (Apostles Creed) I believe in God, the Father Almighty, Creator of heaven and earth, and in Jesus Christ, His only Son, our Lord, who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, died and was buried; He descended into hell; on the third day He rose again from the dead; He ascended into heaven, and is seated at the right hand of God the Father Almighty; from there He will come to judge the living and the dead. I believe in the Holy Spirit, the Holy Catholic Church, the communion of Saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and life everlasting.

### **Invitation to Prayer**

PRIEST: Pray, brethren .. acceptable to God, the almighty Father.

PEOPLE: May the Lord accept the sacrifice at your hands for the praise and glory of his name, for our good and the good of all his holy Church.

### **Preface Dialogue**

PRIEST: The Lord be with you.   PEOPLE: And with your spirit.

PRIEST: Lift up your hearts.   PEOPLE: We lift them up to the Lord.

PRIEST: Let us give thanks to the Lord our God.

PEOPLE: It is right and just.

**Sanctus** - Holy, Holy, Holy Lord God of hosts. Heaven and earth are full of your glory. Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

**The Mystery of Faith** - We proclaim your Death, O Lord, and profess your Resurrection until you come again.

**The Lord's Prayer** - Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name. Thy Kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil ... For the kingdom, the power and the glory are yours now and forever.

**Sign of Peace**

PRIEST: The peace of the Lord be with you always.

PEOPLE: And with your spirit.

**Agnus Dei** - Lamb of God Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. ... Lamb of God, you take away the sins of the world, have mercy on us. Lamb of God, you take away the sins of the world, grant us peace.

PRIEST: Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

ALL: Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.

**August 31 / September 1**  
23<sup>rd</sup> Sunday in Ordinary Time

**FIRST READING – Deuteronomy 4: 1-2, 6-8**

“Now, Israel, give heed to the statutes and ordinances that I am teaching you to observe, so that you may live to enter and occupy the land that the LORD, the God of your ancestors, is giving you. You must neither add anything to what I command you nor take away anything from it, but keep the commandments of the LORD your God with which I am charging you. You must observe them diligently, for this will show your wisdom and discernment to the peoples, who, when they hear all these statutes, will say, “Surely this great nation is a wise and discerning people!” For what other great nation has a god so near to

it as the LORD our God is whenever we call to him? And what other great nation has statutes and ordinances as just as this entire law that I am setting before you today?"

**R: O Lord, who may abide in your tent?**

**SECOND READING – James 1: 17-18, 21-22, 27**

Every generous act of giving, with every perfect gift, is from above, coming down from the Father of lights, with whom there is no variation or shadow due to change. In fulfillment of his own purpose he gave us birth by the word of truth, so that we would become a kind of first fruits of his creatures. welcome with meekness the implanted word that has the power to save your souls. But be doers of the word, and not merely hearers who deceive themselves. Religion that is pure and undefiled before God, the Father, is this: to care for orphans and widows in their distress, and to keep oneself unstained by the world.

**GOSPEL – Mark 7: 1-8, 14-15, 21-23**

When the Pharisees and some of the scribes who had come from Jerusalem gathered around Jesus, they noticed that some of his disciples were eating with defiled hands, that is, without washing them. For the Pharisees, and all the Jews, do not eat unless they thoroughly wash their hands, thus observing the tradition of the elders; and they do not eat anything from the market unless they wash it, and there are also many other traditions that they observe, the washing of cups, pots, and bronze kettles. So the Pharisees and the scribes asked him, "Why do your disciples not live according to the tradition of the elders, but eat with defiled hands?" .. Jesus said to them, "Isaiah prophesied rightly about you hypocrites, as it is written, 'This people honors me with their lips, but their hearts are far from me; in vain do they worship me, teaching human precepts as

doctrines.’ You abandon the commandment of God and hold to human tradition.”

Then Jesus called the crowd again and said to them, “Listen to me, all of you, and understand: there is nothing outside a person that by going in can defile, but the things that come out of a person are what defile them. For it is from within, from the human heart, that evil intentions come: fornication, theft, murder, adultery, avarice, wickedness, deceit, licentiousness, envy, slander, pride, folly. All these evil things come from within, and they defile a person.”

**September 7 / 8**

23<sup>rd</sup> Sunday in Ordinary Time

*Collection for the Universal Church Projects in the Diocese*

**FIRST READING – Isaiah 35: 4-7**

Say to those who are of a fearful heart, “Be strong, do not fear! Here is your God. He will come with vengeance, with terrible recompense. He will come and save you.” Then the eyes of the blind shall be opened, and the ears of the deaf unstopped; then the lame shall leap like a deer, and the tongue of the speechless sing for joy. For waters shall break forth in the wilderness, and streams in the desert; the burning sand shall become a pool, and the thirsty ground springs of water.

**R: Praise the Lord, o my soul!**

**SECOND READING: James 2: 1-5**

My brothers and sisters, do you with your acts of favoritism really believe in our glorious Lord Jesus Christ? For if a person with gold rings and in fine clothes comes into your assembly, and if a poor person in dirty clothes also comes in, and if you take notice of the one wearing the fine clothes and say, “Have a seat here, please,” while to the one who is poor you say, “Stand there,” or, “Sit at my feet,” have you not

made distinctions among yourselves, and become judges with evil thoughts? Listen, my beloved brothers and sisters. Has not God chosen the poor in the world to be rich in faith and to be heirs of the kingdom that he has promised to those who love him?

### **GOSPEL – Mark 7: 31-37**

Returning from the region of Tyre, Jesus went by way of Sidon towards the Sea of Galilee, in the region of the Decapolis. They brought to him a deaf man who had an impediment in his speech; and they begged him to lay his hand on him. He took him aside in private, away from the crowd, and put his fingers into his ears, and he spat and touched his tongue. Then looking up to heaven, he sighed and said to him, “Ephphatha,” that is, “Be opened.” And immediately his ears were opened, his tongue was released, and he spoke plainly. Then Jesus ordered them to tell no one; but the more he ordered them, the more zealously they proclaimed it. They were stounded beyond measure, saying, “He has done everything well; he even makes the deaf to hear and the mute to speak.”

**September 14 / 15**  
24<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

### **FIRST READING – Isaiah 50: 5-9**

The Lord GOD has opened my ear, and I was not rebellious, I did not turn backward. I gave my back to those who struck me, and my cheeks to those who pulled out the beard; did not hide my face from insult and spitting. The Lord GOD helps me; therefore I have not been disgraced; therefore I have set my face like flint, and I know that I shall not be put to shame; he who vindicates me is near. Who will contend with me? Let us stand up together. Who are my adversaries?

Let them confront me. It is the Lord GOD who helps me; who will declare me guilty?

**R: I will walk before the Lord, in the land of the living.**

**SECOND READING – James 2: 14,18**

What good is it, my brothers and sisters, if you say you have faith but do not have works? Can faith save you? If a brother or sister is naked and lacks daily food, and one of you says to them, “Go in peace; keep warm and eat your fill,” and yet you do not supply their bodily needs, what is the good of that? So faith by itself, if it has no works, is dead. But someone will say, “You have faith and I have works.” Show me your faith apart from your works, and I by my works will show you my faith.

**GOSPEL – Mark 8: 27-35**

Jesus went on with his disciples to the villages of Caesarea Philippi; and on the way he asked his disciples, “Who do people say that I am?” And they answered him, “John the Baptist; and others, Elijah; and still others, one of the prophets.” He asked them, “But who do you say that I am?” Peter answered him, “You are the Messiah.” And he sternly ordered them not to tell anyone about him. ... Then he began to teach them that the Son of Man must undergo great suffering, and be rejected by the elders, the chief priests, and the scribes, and be killed, and after three days rise again. He said all this quite openly. And Peter took him aside and began to rebuke him. But turning and looking at his disciples, he rebuked Peter and said, “Get behind me, Satan! For you are setting your mind not on divine things but on human things.” ... He called the crowd with his disciples, and said to them, “If any want to become my followers, let them deny themselves and take up their cross and follow me. For those who want to save their life will lose it, and those who lose their life for my sake, and for the gospel, will save it.

**September 21 / 22**

25<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

*Collection this weekend: for the works of Caritas*

**FIRST READING – Wisdom 2: 12, 17-20**

The godless say, “Let us lie in wait for the righteous man, because he is inconvenient to us and opposes our actions; he reproaches us for sins against the law, and accuses us of sins against our training.

Let us see if his words are true, and let us test what will happen at the end of his life; for if the righteous man is God’s child, he will help him, and will deliver him from the hand of his adversaries. Let us test him with insult and torture, so that we may find out how gentle he is, and make trial of his forbearance. Let us condemn him to a shameful death, for, according to what he says, he will be protected.”

**R: The Lord upholds my life.**

**SECOND READING – James 3:16 – 4:3**

Beloved: where there is envy and selfish ambition, there will also be disorder and wickedness of every kind. But the wisdom from above is first pure, then peaceable, gentle, willing to yield, full of mercy and good fruits, without a trace of partiality or hypocrisy. And a harvest of righteousness is sown in peace for those who make peace. ... Those conflicts and disputes among you, where do they come from? Do they not come from your cravings that are at war within you? You want something and do not have it; so you commit murder. And you covet something and cannot obtain it; so you engage in disputes and conflicts. You do not have, because you do not ask. You ask and do not receive, because you ask wrongly, in order to spend what you get on your pleasures.

## **GOSPEL – Mark 9: 30-37**

After leaving the mountain, Jesus and his disciples went on from there and passed through Galilee. He did not want anyone to know it; for he was teaching his disciples, saying to them, “The Son of Man is to be betrayed into human hands, and they will kill him, and three days after being killed, he will rise again.” But they did not understand what he was saying and were afraid to ask him.

Then they came to Capernaum; and when he was in the house he asked them, “What were you arguing about on the way?” But they were silent, for on the way they had argued with one another who was the greatest. He sat down, called the twelve, and said to them, “Whoever wants to be first must be last of all and servant of all.” Then he took a little child and put it among them; and taking it in his arms, he said to them, “Whoever welcomes one such child in my name welcomes me, and whoever welcomes me welcomes not me but the one who sent me.”

**September 28 / 29**

26<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

## **FIRST READING – Numbers 11: 25-29**

The LORD came down in the cloud, took some of the spirit that was on Moses and put it on the seventy elders; and when the spirit rested upon them, they prophesied. But they did not do so again. Two men remained in the camp, one named Eldad, and the other named Medad, and the spirit rested on them; they were among those registered, but they had not gone out to the tent, and so they prophesied in the camp. And a young man ran and told Moses, “Eldad and Medad are prophesying in the camp.” And Joshua son of Nun, the assistant of Moses, one of his chosen men, said, “My lord Moses, stop them!” But Moses said to him, “Are you jealous for my sake? Would that all the LORD’s people were prophets, and that the LORD would put his spirit on them!”

**R: The precepts of the Lord are right, and give joy to the heart.**

## **SECOND READING – James 5: 1-6**

Come now, you rich people, weep and wail for the miseries that are coming to you. Your riches have rotted, and your clothes are moth-eaten. Your gold and silver have rusted, and their rust will be evidence against you, and it will eat your flesh like fire. You have laid up treasure for the last days. Listen! The wages of the laborers who mowed your fields, which you kept back by fraud, cry out, and the cries of the harvesters have reached the ears of the Lord of hosts. You have lived on the earth in luxury and in pleasure; you have fattened your hearts in a day of slaughter. You have condemned and murdered the righteous one, who does not resist you.

## **GOSPEL – Mark 9: 38-43, 45, 47-48**

After Jesus had finished teaching the disciples, John said to him, “Teacher, we saw someone casting out demons in your name, and we tried to stop him, because he was not following us.” But Jesus said, “Do not stop him; for no one who does a deed of power in my name will be able soon afterward to speak evil of me. Whoever is not against us is for us. For truly I tell you, whoever gives you a cup of water to drink because you bear the name of Christ will by no means lose the reward. ... f any of you put a stumbling block before one of these little ones who believe in me, it would be better for you if a great millstone were hung around your neck and you were thrown into the sea. If your hand causes you to stumble, cut it off; it is better for you to enter life maimed than to have two hands and to go to hell to the unquenchable fire. And if your foot causes you to stumble, cut it off; it is better for you to enter life lame than to have two feet and to be thrown into hell. And if your eye causes you to stumble, tear it out; it is better for you to enter the kingdom of God with one eye than to have two eyes and to be thrown into hell, where their worm never dies, and the fire is never quenched.”

## ***PERSONNEL, OFFICE HOURS & CONTACT***

### **PARISH PRIEST:**

**Father Christian Enke**

Phone: 069 219 3650-0

0178-3422342

c.enke@parish-frankfurt.de

### **PASTORAL ASSOCIATE:**

**Lori Bemb**

Phone: 069 219 3650-0

L.bemb@parish-frankfurt.de

### **PARISH SECRETARY:**

**Angela Fischer**

Phone: 069 219 3650-0

international@parish-frankfurt.de

### **PARISH EMAIL:**

international@parish-frankfurt.de

### **PARISH WEBSITE:**

www.parish-frankfurt.de

### **MUSIC DIRECTORS:**

**Benedikt Milenkovic**

b.milenkovic@parish-frankfurt.de

Phone: 069 219 3650-13

**Connie Horne**

c.horne@parish-frankfurt.de

### **PARISH OFFICE:**

Vilbeler Straße 36, 60313 Frankfurt (Third Floor)

Tel: 069 219 3650-0

**Public office hours**   Monday + Tuesday   14:00 – 16:00  
Thursday:   10:00 – 12:00

-and by appointment-

Baptisms arranged with one month notice

Weddings arranged with at least six months' notice

Confession available on request

### **PARISH COUNCIL PRESIDENT:**

**Tom Lavell**   Email: TELavell@aol.com

### **PARISH COUNCIL VICE-PRESIDENTS:**

**Giancarlo Polvara**   Email: giancarlo.polvara@gmail.com

**Benjie Dimaunahan**   Email: didittedim@gmail.com

## ***CHURCH LOCATIONS & MASS TIMES***



### **St. Leonhard's**

Church location:  
Am Leonhardstor 25  
60311 Frankfurt am Main

**Mass time: Saturdays 6:00 pm  
Tuesdays 6:00 pm**

### **Holy Cross**

Church location:  
Kettelerallee 45  
60385 Frankfurt am Main

**Mass time: Sundays 9:30 am**



### **St. Mary's**

Church location:  
Wachenheimer Str. 58  
65835 Liederbach am Taunus

**Mass time: Sundays 5.00 pm**

